

Tavola delle concordanze per capitolo

La *Tavola delle concordanze per capitolo* presenta la sinossi dei capitoli di V, F e Z^{to}. Il suo scopo è di agevolare il confronto fra le tre redazioni e di rendere immediatamente visibili le strategie di riorganizzazione macrostrutturale messe in atto da V.

I rinvii a F e Z^{to} sono conformi, rispettivamente, alle edizioni Eusebi (2018) per il testo franco-italiano F, e Barbieri (1998) per il testo latino Z^{to}. In grassetto e tra parentesi tonde vengono indicati i capitoli aggiuntivi di Z^{to}; nella colonna di F il numero tra parentesi quadre si riferisce alla numerazione delle rubriche.

F	V	Z ^{to}
[Prologo]	1 – Qui chomenza il prologo del libro chiamado dela distinzione del mondo.	1
I – Comant messire Nicolao et messire Mafeo se partirent de Gostantinople por chercher dou monde.	2	
II – [1] Comant messire Nicolau e mesire Mafeu se partirent de Soldadie.		
III – [1] Comant les .II. freres passent un deçert et vindrent a la cité de Bucara.		
IV – [1] Comant les .II. freres sievent les messages au Grant Kaan.	3 – {C}Chomo misier Nicholò e misier Mafio andò chon el dito messo dal Gran Chan de' Tartari.	
V – [1] Comant les .II. frers vindrent au Grant Kaan.		
VI – [1] Comant le Grant Kaan demande as .II. frers des affer des cristienç.		

VII – [1] Comant le Grant Kaan envoie les .II. frers por sez messajes a l'apostoile de Rome.	4 – Chomo el Gran Chan mandò li diti do frатели per anbasadori al papa.	1
VIII – [1] Comant le Grant Kaan done as .II. frers la table d'or des comandemens.		
IX – [1] Comant les .II. frers vindren a la cité de Acri.		
X – [1] Comant les .II. frers se partirent de Venese por retourner au Grant Kaan et moinent avec elz March le filz messire Nicolau.		
XI – [1] Comant les .II. frers et Marc se partirent d'Acri.		
XII – [1] Comant les .II. frers alent a l'apostoile de Rome.		
XIII – [1] Comant les .II. frers et March vindrent a la cité de Clemeinfu, la u le Grant Kaan estoit.	5 – Chomo misier Nicholò e misier Mafio e Marcho se partì dal papa et andò al Gran Chan chon li frati.	
XIV – [1] Comant le .II. freres e March alent avant le Grant Kaan eu palais.		
XV – [1] Comant le Grant Kaan envoie March pour sez messajes.	6 – Chomo el Gran Signor mandò Marcho per anbasadore a Chiarenza.	
XVI – [1] Comant March torne de ssa mesajerie et renonse sa enbasee au Grant Kaan.		
XVII – [1] Comant messere Nicolau et mesire Mafeu et messier March demandent conjé au Kaan.	7 – Chomo misier Nicholò, misier Mafio e misier Marcho domandò lizenzia al Gran Chan de voler tornà a Venixia, et chomo Argon, Signor de Levante, mandò inbasaria al dito Gran Chan.	
XVIII – [1] Ci devise coment messire Nicolau e mesere Mafeu e messier March se partirent dau Grant Kaan.	8 – Chomo misier Nicholò e misier Mafio e misier Marcho se partì dal Gran Chan chon li anbasadori Argon.	
XIX – [1] Ci devise de la Petite Armenie.	9	
XX – [1] Ci devise de la provence de Turcomanie.	10 – Qui se tratano del paixe de' Turchomani	2 – Hic naratur de provincia Turcomanie.
XXI – [1] Ci devise de la Grant Armenie.	11 – Qua se trata del'Ermenia Grandà.	3 – Hic naratur de continentis Armenie Maioris.
XXII – [1] Ci devise dou rois des Giorgiens et de lor afere.	12 – Dela provinzia de Zorzania.	4 – Hic naratur de rege iorgensi et eius esse.
XXIII – [1] Ci devise dou roiaume de Mosul.	13 – Del reame Morsul.	5
XXIV – [1] Ci devise comant la grant cité de Baudach fu prise.	14 – Dela gran zitade de Bandach, chomo 'la fo prexa dal Signor de' Tartari.	6

XXV – [1] De la grant merveille, que avint en Baudach, de la montangne.	15 – De uno gran miracholo che intravene nela dita zità de Bandach	7
XXVI – [1] Comant les cristienz ont grant paor de ce que le calif lor avoit dit.	avanti ch'ela fosse prexa dal Gran Chan.	
XXVII – [1] Comant la vision i vint a l'evesque que la proiere d'un ciabatter firoit mover la montangne.		
XXVIII – [1] Comant la proiere dou cristien fist mover la montangne.		
XXIX – [1] Ci devise de la noble cite de Toris.	16 – Dela nobele zitade de Toris.	8 – Hic naratur de esse nobilis civitatis Thoris.
XXX – [1] Ci comance de la grant provence de Perse.	17 – Dela gran provinzia de Persia.	9
XXXI – [1] Ci devise de trois magis que vindrent a aorer Dieu.		
XXXII – [1] Ci devise de .VIII. roiaumes de Perse.	18 – De molte altre zitade de Persia e deli lor chostumi.	10
XXXIII – [1] Ci devise de la cité de Yasdi.	19 – Dela zitade de Adin.	11
XXXIV – [1] Ci devise dou roiaumes de Crermain.	20 – Del reame de Ereimain.	12
XXXV – [1] Ci devise de la cité de Comadi.		13-14
XXXVI – [1] Ci devise de la grande clinee.		
XXXVII – [1] Comant l'en ala par{t} sauvage contree et povre.		
XXXVIII – [1] Ci devise de la grant cité et noble de Cobinan.		15
XXXIX – [1] Comant l'en ala por un deçert.		16
XL – [1] Ci devise dou Viel de la montagne et de seç asciscinç.	21	17
XLI – [1] Comant le Viel de la montagne fait parfait et obeient se asciscinç.		
XLII – [1] Comant les asciscin se afaitent a mal fer.		
XLIII – [1] Ci devise de la cité de Sapurgan.	22 – Dela zitade de Sepurgan.	18
XLIV – [1] Ci devise de la noble et grant cité de Balc.	23 – Dela zità de Balabach.	19
XLV – [1] Ci devise de la montaigne dou sal.		20
XLVI – [1] Ci devise de la grant provence de Balasian.	24 – Dela provinzia de Balesian.	21
XLVII – [1] Ci devise de la grant provence de Pasciai.	25 – Dela zitade de Pasian.	22

XLVIII – [1] Ci devise de la provence de Kesimur.	26 – Dela provinzia de Chasimur e del gran fiume de Baldasian.	23
XLIX – [1] Ci devise dou grandisme flum de Badascian.		24
L – [1] Ci devise dou roiaume de Cascar.	27 – Dela provinzia de Chaschar e dela zità de Sanmarchan.	25
LI – [1] Ci devise de la grant cité de Sanmarchan.		26
LII – [1] Ci devise de la provence de Yarcian.	28 – Dela provinzia de Iarchan e de Chotan.	
LIII – [1] Ci devise de la provence de Cotan.		27
LIV – [1] Ci devise de la provence de Pem.	29 – Dela provinzia de Pin e de quela de Zazian.	28
LV – [1] Ci comance de la provence de Ciarcian.		29
LVI – [1] Ci devise de la cité de Lop.	30 – Dela zità de Lop.	30
LVII – [1] Ci devise de la provence de Tangut.	31 – Dela provinzia de Tangut.	31
LVIII – [1] Ci devise de la provence de Camul.	32 – Dela provinzia de Chanuil e de Chuintalis.	32, (33)
LIX – [1] Ci devise de la provence de Chinchintalas.		34
LX – [1] Ci devise de la provence de Suctiur.	33 – Dela provinzia de Supo e dela zità de Chapion.	35
LXI – [1] Ci dit de la cité de Canpicion.		36
LXII – [1] Ci devise de la cité de Eçina.	34 – Dela zitade de Azian et di quela de Charachoron.	37
LXIII – [1] Ci devise de la cité de Caracoron.		38
LXIV – [1] Comant Cinchin fu le primer Kaan des Tartars.	35 – Qui diremo chi fo el primo Signor de' Tartari.	Ø
LXV – [1] Comant Cinchin Kaan aparaille sez jens por aler sor le Prestre Johan.		Ø
LXVI – [1] Comant le Prestre Johan con sez jens ala a l'encontre de Cinchin Kaan.		Ø
LXVII – [1] Ci devise de la gran bataille ke fu entre le Prestre Johan et Cinchin Kaan.		Ø
LXVIII – [1] Ci devise des can que regnent après la mort Cinchin Kaan.	36 – Deli altri Signori de' Tartari et dele lor uxanze e chostumi.	Ø
LXIX – [1] Ci devise dou dieu des Tartarç e de lor loy.		Ø
LXX – [1] Ci devise dou plain de Bangu e des deverses costumes des jens.	37 – Dela planura de Bachu e del reame de Erguuil.	Ø
LXXI – [1] Ci devise dou grant roiaumes d'Ergivil.		39

LXXII – [1] Ci devise dou roiaumes de la provence de Egrigaia.	38 – Dela provinzia de Argigaian e dela zitade de Trangut.	40
LXXIII – [1] Ci devise de la grant provence de Tenduc.		41
LXXIV – [1] Ci devise de la cité de Ciandu et d'un merveilleus palais dou Grant Kaan.	39 – Dela nobel zitade e del magno palazzo del Gran Chan.	42
LXXV – [1] Ci devise tous les fais dou Grant Kaan qe orendroit rengne, que Cublai Kaan est apelés, et divise comant il tient cort et comant il mantent seç jens en grant justice; et encore dit de son conqist.	Ø	Ø
LXXVI – [1] Ci devise de la grant bataille ke fu entre le Grant Kaan et le roi Nayan son oncle.	39 – Dela nobel zitade e del magno palazzo del Gran Chan.	Ø
LXXVII – [1] Comant le Grant Kaan ala encontre Nayan.	40 – Chomo el Gran Chan andò chontra Gaidin, e dele gran bataie che fono tra una parte e l'altra.	Ø
LXXVIII – [1] Ci comance de la bataille dou Grant Kaan et de Nayan son oncle.		Ø
LXXIX – [1] Comant le Grant Kaan fist oncire Naçian.		Ø
LXXX – [1] Comant le Grant Kan se torne a la cité de Canbalu.	41 – Chomo el Gran Chan tornò ala zità de Chanbaluch.	Ø
LXXXI – [1] Ci devise le fassion dou Grant Kaan.		Ø
LXXXII – [1] Ci devise des filz dou Grant Kan.		Ø
LXXXIII – [1] Ci devise dou palais dou Grant Kan.		Ø
LXXXIV – [1] Ci devise dou palais dou filç dou Kan qe doit reigner après lui.		Ø
LXXXV – [1] Comant le Grant Kaan se fait garder a .XII ^m . homes a chevalç.	42 – Chomo el Gran Chan mantien la so chorte.	Ø
LXXXVI – [1] Ci devise de la gran fest ke fait le Grant Kan de sa nativité.	43 – Dele gran feste che se fano ala natività del Gran Chan.	Ø
LXXXVII – [1] Encore de la feste que le Kan fait de sa nativité meisme.		Ø
LXXXVIII – [1] Ci divise de la grandisme feste ke fait le Grant Kan de lor chief de l'an.		Ø
LXXXIX – [1] Ci devise des .XII ^m . baronç que vient a les festes.		Ø
XC – [1] Comant le Grant Kaan a ordree qe seç jens li ap t.		Ø

XCI – [1] Ci devise des lionç et des liopars et de leus cervier qui sunt afaités a prendre bestes. Et encore dit de gerfaus et de fauconç et d'autres oisiaus.		Ø
XCII – [1] Ci dit des .II. frers qe sunt sor les chienç de la chace.		Ø
XCIII – [1] Ci devise comant le Grant Kan vait en chace por prandre bestes et oisiaus.	44 – Chomo el Gran Signor vano in chaza per piar oxeli.	Ø
XCIV – [1] Comant le Grant Kaan tent grant cort et fait grant festes.	45 – Dela gran chorte che tien el Gran Chan.	Ø
XCV – [1] Coment le Grant Kaan fait despendre chartre por monioie.		Ø
XCVI – [1] Ci devise des .XII. baronç que sunt sor tous les fais dou Gran Kan.	46 – Delli dodexe baroni deputadi sopra li fati del Gran Signor.	Ø
XCVII – [1] Comant de la cité de Canbalu se partent plosors voie que vont por mantes provinces.	47 – Chomo el Gran Signor ordena et dano el muodo ali so mesi ch'abia chavalli per li suo' fati.	Ø
XCVIII – [1] Comant le Grant Kaan fait aidier seç gens quant il ont sofruite des bles et des bestes.	48 – Chomo el Gran Signor fano dar ala so zente molte bestie e chomo el fa piantar albori per le vie.	Ø
XCIX – [1] Comant le Grant Kaan fait planter arbres por les voies.		Ø
C – [1] Ci devise dou vin que les jens dou Kaan boivent.		43
CI – [1] Ci devise d'une maniere des pieres que s'ardent come buces.		Ø
CII – [1] Comant le Grant Kaan fait amasser et repondre grant quantité des bles por secorrer seç jens.		Ø
CIII – [1] Comant le Grant Kaan fait grant charité a sez jens povres.	49 – Chomo el Gran Signor fano de gran charitade ala so povera zente.	Ø, (44), (45)
CIV – [1] Ci comance de la grant provençe dou Catay et conteron dou flun de Pulisanghin.	50 – Qui chomenza dela gran provinzia del Chataio, e primieramente del flume Palisangin.	46
CV – [1] Ci devise de la grant cité de Giugiu.		47
CVI – [1] Ci devise dou roiaume de Taianfu.	51 – Del regno de Toianfo e del chastel Chugiu.	48
CVII – [1] Ci devise d'un chastel de Tayanfu.		Ø
CVIII – [1] Comant le Prestre Johan fist prandre le roi d'Or.		Ø
CIX – [1] Ci devise dou grandisme flum de Caracoron.	52 – Del gran fiume chiamato Charchoron.	49
CX – [1] Ci dit de la grant cité de Quengianfu.	53 – Dela zità de Chandianfo.	50

CXI – [1] Ci dit des confines que sont entre le Catay et le Mangi.	54 – Qua se dechiarerà d’i chonfini che sono tra el Chataio e Chuchin, et dela	51
CXII – [1] Ci devise de la provence de Acbalac Mangi.	provincia de Achebelach Mandi.	52
CXIII – [1] Ci devise de la grant provence de Sindinfu.	55 – Dela gran provincia de Findalful.	53
CXIV – [1] Ci dit de la provence de Tebet.		
CXV – [1] Encore de la provence de Tebet meisme.		54
CXVI – [1] Ci devise de la provence de Gaidu.	56 – Dela provincia de Gaudun e dela provincia de Chataian.	55
CXVII – [1] Ci devise de la grant provence de Carajan.		56
CXVIII – [1] Encore devise de la provence de Carajan.		57
CXIX – [1] Ci devise de la grant provence de Çardandan.	57 – Della gran provincia de Chardadan.	58
CXX – [1] Comant le Grant Kaan conquisté le roiaume de Mien et de Bangala.	58 – Chomo el Gran Chan sotomese el regno de Ruen e Bangala.	Ø
CXXI – [1] Ci devise de la bataille que fu entre le host dou Grant Kan et le roi de Mien.		Ø
CXXII – [1] Ci dit encore de la bataille meisme.		Ø
CXXIII – [1] Comant l’en descent une grant descendue.	59 – Qua se traterà d’una gran dismantada e della zitade de Vuen.	Ø
CXXIV – [1] Ci devise de la cité de Mien.		59
CXXV – [1] Ci devise de la grant provence de Bangala.	60 – Dela provincia de Bangala e dela provincia de Gangigu.	60
CXXVI – [1] Ci devise de la grant provençe de Caugigu.		61
CXXVII – [1] Ci devise de la provençe de Aniu.	61 – Dela provincia de Annui e di quella di Toloman.	62
CXXVIII – [1] Ci devise de la provence de Toloman.		63
CXXIX – [1] Ci dit de la provence de Ciugiu.	62 – Dela provincia de Ougni.	64
CXXX – [1] Ci devise de la cité de Caciaufu.		65
CXXXI – [1] Ci devise de la cité de Cianglu.	63 – Della zità de Zanglo e de quela de Ziagli.	66
CXXXII – [1] Ci devise de la cité de Ciangli.		67

CXXXIII – [1] Ci devise de la cité de Tundinfu.	64 – Dela zitade de Chandifu et di quella de Segui.	68
CXXXIV – [1] Ci devise de la noble cité de Singiu.		69
CXXXV – [1] Ci devise de la grant cité de Lingiu.	65 – Dela zità de Angui e de quela de Pigui.	70
CXXXVI – [1] Ci devise de la cité de Pingiu.		71
CXXXVII – [1] Ci devise de la cité de Cingiu.	66 – Dela zità de Vigui.	72
CXXXVIII – [1] Comant le Grant Kan conquisté la grant provence dou Mangi.	67 – Chomo el Gran Chan signorizò la provinzia de Mongin.	Ø
CXXXIX – [1] Ci devise de la cité de Coycangiu.	68 – Dela zità de Chuigangui et di quella de Pauian.	73
CXL – [1] Ci dit de la cité de Pauchin.		74
CXLI – [1] Ci dit de la cité de Cayu.	69 – Dela zità de Cauin et di quela de Tugui.	75
CXLII – [1] Ci devise de la cité de Tigiui.		76
CXLIII – [1] Ci devise de la cité de Yangiu.	70 – Dela zità de Languin e dela provinzia de Naugin.	77
CXLIV – [1] Ci devise de la provence de Nanghin.		78
CXLV – [1] Ci dit de la cité de Saianfu.	71 – Dela zità de Sianfu.	79
CXLVI – [1] Ci devise de la cité de Singiu.	72 – Dela zità de Seguin.	80
CXLVII – [1] Ci devise de la cité de Caygiu.	73 – Dela zità de Chaichui et di quela de Giginafu.	81
CXLVIII – [1] Ci devise de la cité de Cinghianfu.		82
CXLIX – [1] Ci devise de la cité de Tinghingui.	74 – Dela zità de Guinguagui.	83
CL – [1] Ci devise de la cité de Sugiu.	75 – Dela zità de Figui.	84
CLI – [1] Ci devise de la noble cité de Quinsai.	76 – Della zità de Chuisain.	85
CLII – [1] Ci devise de la grant rende que le Gran Kaan a de Qinsay.		86
CLIII – [1] Ci devise de la grant cité de Tanpigui.	77 – Dela zità de Chanpigui.	87
CLIV – [1] Ci devise dou roiaime de Fugiu.	78 – Dela zità de Fugui.	88
CLV – [1] Ci devise de la cité de Fugiu.		89
CLVI – [1] Ci devise de la cité de Çaiton.	79 – Dela zità de Ziargati.	90
CLVII – [1] Ci comance le livre de Indie e devisera toutes les mervoilles que i sunt et les maineres des jens.	80 – Qui chomenza el libro del'India, de tute le maniere e chondizion dele zente.	91 – Hic incipit liber tractare de India, in quo declarantur mores et consuetudines habitantium in ea, et mirabilia multa.

CLVIII – [1] Ci devise de l'isle de Cipingu.	81 – Del'ixolla chiamata Zipugu.	92
CLIX – [1] Comant les gens dou Grant Kan eschampoie de la tenpeste de la mer et pristrent puis la cité de lor enimis.		93 – Qualiter gentes Magni Can a tempestate maris evaserunt et postmodum ceperunt civitatem inimicorum.
CLX – [1] Ci devise des maineres des ydres.	82 – Dela maniera dele idolle.	94 – Hic naratur de modo et manerie ydolorum.
CLXI – [1] Ci devise de la contree de Cianba.	83 – Dela zità de Zianban.	95 – Hic naratur de contrata Çamba.
CLXII – [1] Ci devise de la grant isle de Java.	84 – Dela gran ixola de lana.	96 – Hic naratur de insula Çava.
CLXIII – [1] Ci devise de l'isle de Sondur et de celle de Condur.	85 – Del'ixolla di Sardan.	97 – De insulis Sondur et Condur.
CLXIV – [1] Ci devise de l'isle de Pentan.	86 – Del'ixola Pencha.	98 – De insula Pentan.
CLXV – [1] Ci devise de l'isle de Java la menor.	87 – Del'ixola de lana Menor.	99 – De insula Çava Minori.
CLXVI – [1] Ci devise dou roiaume de Samatra.		100
CLXVII – [1] Ci devise dou roiaume de Dagroyan.		101 – Hic naratur de regno Dagroyan.
CLXVIII – [1] Ci devise dou roiaume de Lanbri.		102 – Hic naratur de regno Lambri.
CLXIX – [1] Ci devise dou roiaume de Fansur.		103 – Hic naratur de regno Fansur.
CLXX – [1] Ci devise de l'isle de Necuveran.	88 – Del'ixola de Nachuvaian.	104 – De insula Necuveram.
CLXXI – [1] Ci devise de Agaman.	89 – Del'ixola de Angreman.	105 – De insula Angaman.
CLXXII – [1] Ci devise de l'isle de Seilan.	90 – Del'ixola de Salam.	106 – De insula Seylan.
CLXXIII – [1] Ci devise de la grant provence de Maabar.	91 – Dela provinzia de Manbut.	107 – Hic naratur de provincia Maabar.
CLXXIV – [1] Ci devise dou roiaume de Mutifili.	92 – Del reame de Muzuliro.	108 – Hic naratur de regno Muthphyli.
CLXXV – [1] Ci devise de la u est le cors de meser saint Thomeu l'apostre.	93 – Del luogo dove sono el chorporo de misier san Tomado Apostollo.	109 – Hic naratur ubi est corpus beati Thome apostoli.
CLXXVI – [1] Ci devise de la provence de Lar dont les abraiamain sunt nasqu.	94 – Dela provinzia de Ar donde sono nasudi quelì de' abremani.	110 – Hic naratur de provincia Lar unde braaman orti sunt.
CLXXVII – [1] Encore devise de l'isle de Seilan.	95 – Qua se nara del'ixola de Silan.	111 – Hic naratur de insula Seylam.
CLXXVIII – [1] Ci devise de la noble cité de Cail.	96 – Dela zità de Chail.	112 – Hic naratur de civitate Cail.
CLXXIX – [1] Ci devise dou roiaume de Cailum.	97 – Del reame de Choilon.	113 – Hic naratur de regno Coilon.
CLXXX – [1] Ci devise de la cité de Comari.	∅	114 – Hic naratur de civitate Camari.

CLXXXI – [1] Ci devise dou roiaume de Eli.	98 – Dela zità de Chomain.	115
CLXXXII – [1] Ci devise dou roiaume de Melibar.	99 – Del reame de Milinbar.	116 – Hic naratur de regno Melibar.
CLXXXIII – [1] Ci dit dou roiaume de Guçurat.	100 – Del reame de Gozurat.	117 – Hic naratur de regno Gozurat.
CLXXXIV – [1] Ci devise dou roiaume de Tana.	101 – Del reame de Torna.	118 – De regno Tana.
CLXXXV – [1] Ci devise dou roiaume de Canbaet.	102 – Del reame de Chanbach et di quello de Seminat.	119 – Hic naratur de regno Cambaeth.
CLXXXVI – [1] Ci devise dou roiaume de Semenat.		120
CLXXXVII – [1] Ci devise dou rengne de Kesmacoran.	103 – Del reame de Resmocholan.	121
CLXXXVIII – [1] Ci devise de l'isle Masles et Femes.	104 – Del'ixolla Mascholina et Feminina.	122
CLXXXIX – [1] Ci devise de l'isle de Scotra.	105 – Del'ixolla de Schozia.	123
CXC – [1] Ci devise de l'isle de Mogclasio.	106 – Del'ixolla de Madaschor.	124
CXCI – [1] Ci devise de l'isle de Çanghibar.	107 – Del'ixolla de Zungibar.	125 – Hic naratur de insula Çanghibar.
CXCII – [1] Ci comance de Abasie, qui est la mediane «Yndie».	108 – Qua se chomenza de Abaste, che xé l'India Mezana.	126 – Hic incipit narari de Abas que est Mediocris Indya.
CXCIII – [1] Ci comance de la provençe de Aden.	109 – Dela provinzia de Adan.	127 – Hic incipit tractare de continentis et esse magne provincie Aden.
CXCIV	110 – Dela zità de Ersae.	128 – De civitate Scyer.
CXCV – [1] Ci devise de la cité de Daufar.	111 – Dela zitade de Dufar.	129 – De civitate Duffar.
CXCVI – [1] Ci devise de la cité de Calatu.	112 – Dela zità de Chalatu.	130 – De civitate Calatu.
CXCVII – [1] Ci devise de la cité de Curmos.	113 – Della zitade de Churmos.	131 – De civitate Cormos.
CXCVIII – [1] Ci devise de la Grant Turquie.	114 – Qui se nara dela Gran Turchia.	132 – Hic naratur de Magna Turchya.
CXCIX – [1] Ce que le Grant Kaan dit dou domajes que Caydu li fait.		133
CC – [1] Ci devise de la file au roi Caydu comment elle est fort et vaillant.	115 – Delle prodeze dela figlia del re Chardu.	134 – De filia regis Caydu: qualiter est fortis et valens.
CCI – [1] Comant Abaga envoie Argon son filz en ost.	116 – Chomo re Abaga mandò so fiol in exercito ad Argon.	135 – Hic naratur qualiter Abaga mitit Argonem in exercitum.

CCII – [1] Comant Argon vait prendre la seigneurie.		136
CCIII – [1] Comant Acomat vait con sa ost por combater ad Argon.		137
CCIV – [1] Comant Argon se conseillose a sez baron por aler combater con Acomat.		138
CCV – [1] Comant les baronç respondirent ad Argon.		139 – Qualiter barones responderunt Argoni.
CCVI – [1] Comant Argon envoie sez mesajes a Acoma{n}t.		140 – Qualiter Argon misit suos nuncios ad Acmat.
CCVII – [1] Comant Acoma{n}t respondi as mesajes d'Argon.		141 – Qualiter Acmat respondit nuntiis Argonis.
CCVIII – [1] Ci devise de la grant bataille que fu entre Argon et Acoma{n}t.		142 – Hic naratur prelium quod fuit inter Argonem et Acmat.
CCIX – [1] Comant Argon fu pris et delivrés.	117 – Chomo Argon fo deliberado et fato signor; et chomo Achomach schanpò et abandonò la signoria aveva tolto ad Argon.	143 – Qualiter tractatur de liberatione Argonis.
CCX – [1] Comant Argo{n} fu delivrés.		144 – Qualiter Argon deliberatus est.
CCXI – [1] Comant Argon ot la seingnorie.		145 – Hic naratur qualiter Argon habuit dominium.
CCXII – [1] Comant Argon fist occire Acoma{n}t son uncle.		146 – Qualiter Argon fecit interficere Acmat patrum suum.
CCXIII – [1] Comant les baronz font omajes ad Argon.		147 – Qualiter barones faciunt homagium Argoni.
CCXIV – [1] Comant Qui<a>catu prist la seingnorie depois la mort d'Argon.		148 – Qualiter Chyacato cepit dominium post mortem Argonis.
CCXV – [1] Comant Baidu prist la segnorie depuis la mort de Qui<a>catu.		149 – Qualiter Baydu cepit dominium post mortem Chyacato.
CCXVI – [1] Ci devise dou roi Conci qui est a tramontaine.	118 – Qua si narerà de re Chanachon de tramontana.	150 – Hic naratur de rege Canci qui est in tramontana.
CCXVII – [1] Ci devise de la provence de Obscurité.	119 – Qua se narerà dela provinzia dela Schuridade.	151 – Hic naratur de provinca Obscuritatis.
CCXVIII – [1] Ci devise de la grant provence de Rosie et de les jens.	Ø	165 – Hic naratur de provinca Russie.
CCXIX – [1] Ci devise de la bouche dou Mer Greingnor.	Ø	166 – De ore Maris Maioris.
CCXX – [1] Ci devise des seingnorç des Tartars dou Ponent.	Ø	152 – Hic naratur de dominis de Ponente.
CCXXI – [1] Ci devise de la gherre que sordi entre Alau et Berca et les batailles que furent entr'eus.	Ø	153 – Hic naratur qualiter guera exorta fuit inter Ulau et Bercha et prelia que inter ipsos fuerunt.

Simion
Tavola delle concordanze per capitolo

CCXXII – [1] Comant Barca et sa ost ala encontre Alau.	∅	154 – Qualiter Bercha cum suo exercitu ivit obviam Ulau.
CCXXIII – [1] Comant Alau parole a sez jens.	∅	155 – Qualiter Ulau gentibus suis loquitur.
CCXXIV – [1] Ci dit de la grant bataille que fu entre Alau et Berca.	∅	156 – Hic naratur prelium quod fuit inter Ulau et Bercha.
CCXXV – [1] Encore de la bataille d’Alau et de Berca.	∅	157 – Item prelium quod fuit inter Ulau et Berca.
CCXXVI – [1] Comant Berca s’esproite vailantment.	∅	158 – Qualiter rex Bercha se viriliter habuit.
CCXXVII – [1] Comant Totamangu fu sire des Tartarç dou Ponent.	∅	159 – Qualiter Totamangu fuit dominus Tartarorum de Ponente.
CCXXVIII – [1] Comant Toctai mande por Nogai por la mort de Tolobuga.	∅	160 – Qualiter Toctay mittit pro Nogay propter mortem Tolobuga.
CCXXIX – [1] Comant Toctai envoie seç messajes a Nogai.	∅	161 – Qualiter Toctay mitit nuntios Nogay.
CCXXX – [1] Comant Toctai ala encontre Nogai.	∅	162 – Hic naratur qualiter rex Toctay ivit contra Nogay.
CCXXXI – [1] Comant Toctai paraule a seç jens.	∅	163 – Qualiter Toctay loquitur suis gentibus.
CCXXXII – [1] Comant le roi Nogai s’esproitéç vailantment.	∅	164 – Hic naratur qualiter rex Nogay viriliter se habuit.